



PRAVIDLA BĚHU MLÁDEŽE

I. POŘADATELÉ:

Miasto Cieszyn
Město Český Těšín
Správa účelových zařízení
Szkolne Schronisko Młodzieżowe w Cieszynie
Agencja Sportu i Reklamy Andrzej Filipiak

II. TERMÍN:

14. dubna 2024; od 10:00 hod.

III. TRASA:

Okruh ulicemi Českého Těšína a Cieszyna přes hraniční mosty v celkové délce trati cca 2 km.
Start – al. Jana Łyska v Cieszynie u městského koupaliště (Kąpielisko Miejskie). Cíl – al. Jana Łyska 21 v Cieszynie na běžeckém oválu městského stadionu.

IV. KANCELÁŘ ZÁVODU:

1. Místo: Kąpielisko Miejskie (koupaliště) na ul. al. Jana Łyska 23 v Cieszynie.
2. Termín a otevírací doba: **neděle 14. dubna 2024 roku od 07:30 hod. do 09:30 hod.**

V. DEPOZIT:

1. Místo: Kąpielisko Miejskie (koupaliště) na ul. al. Jana Łyska 23 v Cieszynie.
2. Termín a otevírací doba: **neděle 14. dubna 2024 roku od 07:30 hod. do 12:00 hod.**

VI. ÚČAST V BĚHU:

1. Běhu se mohou zúčastnit běžci a běžkyně narození od 15. dubna 2008 do 31. prosince 2013, kteří předloží v kanceláři závodu prohlášení zákonného zástupce (rodiče či pěstouna) o schopnosti účasti nezletilého v běhu. Vzor prohlášení je k dispozici na webu www.fortuna.bieguliczny.pl.
2. **Limit účastníků byl stanoven na 700 běžců.**

VII. PŘIHLÁŠKY:

1. Přihlášky školních skupin či klubů a oddílů:
 - registrace je možná výhradně skrze online registrační formulář na internetových stránkách datasport.pl nebo webu fortuna.bieguliczny.pl v termínu do **01. dubna 2024**,
 - startovní balíčky s čísly musí učitelé/vedoucí skupin z Polska převzít ve dnech **08.-09. dubna 2024 od 09:00 hod. do 14:00 hod.** v kanceláři na ul. al. Jana Łyska 21 v Cieszynie,
 - startovní balíčky s čísly musí učitelé/vedoucí skupin z Česka převzít ve dnech **08.-09. dubna 2024 od 09:00 hod. do 14:00 hod.** v kanceláři na ul. Svojsíkova 833 v Českém Těšíně.

- nepředané startovní balíčky s čísly je nutné vrátit do dne **12. dubna 2024** do kanceláře na ul. al. Jana Łyska 21 w Cieszynie.

2. Individuální přihlášky:

- registrace je možná výhradně skrze online registrační formulář na internetových stránkách datasport.pl nebo webu fortuna.bieguliczny.pl v termínu do **01. dubna 2024**,
- startovní balíček s číslem je potřeba převzít ve dni běhu v kanceláři závodu na koupališti (Kapielisko Miejskie) na ul. al. Jana Łyska 23 w Cieszynie v časovém rozmezí od **07:30 hod. do 09:30 hod.**

VIII. KLASIFIKACE:

1. Dívky 2011-2013
2. Chlapci 2011-2013
3. Dívky 2008-2010
4. Chlapci 2008-2010

IX. MĚŘENÍ ČASU:

Systém firmy Datasport pracuje s elektronickými čipy, které jsou zabudované přímo ve startovním čísle (čip je zabezpečen ochrannou pěnou). Číslo s čipem je určeno k přímému použití a musí být správně připevněno na přední straně dresu / trička. Jakékoliv modifikace jsou nepřijatelné. Bez startovního čísla bude účastník běhu diskvalifikován. Číslo s čipem je vlastnictvím účastníka běhu

X. CENY:

- za 1. místo v každé kategorii – trofej,
- za 2. a 3. místo v každé kategorii – věcné ceny,
- za místa 1.-3. V kategorii těšínských škol – poháry,
- každý účastník běhu získá památní medaili a vodu v cíli závodu.

XI. PLATBY:

- veškeré organizační náklady zastiňují pořadatelé; náklady na cestovné a účast jsou na straně účastníka běhu,
- startovné není stanoveno.

XII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVANÍ:

- převzetí startovního čísla znamená akceptaci všech ustanovení těchto pravidel a také souhlas se zpracováním osobních údajů pro potřeby pořadatelů akce,
- každý účastník běhu musí běžet se startovním číslem umístěným na viditelném místě z přední strany,
- každý účastník běhu se zavazuje dodržovat tato pravidla a veškerá právní ustanovení týkající se přeshraniční zóny,
- ve sporných případech rozhodují pořadatelé.

Prohlášení

Jméno a příjmení dítěte:.....

Datum narození dítěte:.....

Název oddílu / klubu / školy:.....

Adresa trvalého pobytu:.....

Kontaktní telefon zákonného zástupce:.....

Jakožto zákonný zástupce* / rodič* / pěstoun* výše uvedené nezletilé osoby, v souvislosti s jeho/její účastí ve sportovní akci „14. Těšínský FORTUNA Běh“, která se bude konat dne 14. dubna 2024, tímto prohlašuji, že**:

- nezletilá/ý je schopná/ý se zúčastnit výše uvedené sportovní akce. Tímto rovněž potvrzuji, že nezletilá/ý nemá žádné zdravotní predispozice, které by znemožňovaly její/jeho start;
- seznámil/a jsem se s plným zněním textu pravidel a akceptuji je;
- souhlasím s aktivní účastí nezletilé/ho v běhu a přejímám za ni/něj plnou zodpovědnost;
- uděluji souhlas se zpracováním osobních údajů nezletilé/ho včetně pořízení záznamu její/jeho podobizny bez nároku na honorář administrátorovi osobních údajů (Burmistrz Miasta Cieszyna, ul. Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn) – včetně jeho využití k propagačním, dokumentačním nebo komunikačním potřebám. Udělení souhlasu je dobrovolné a je možné jej kdykoliv odvolat s tím, že odvolání souhlasu nebude mít přímý vliv na zákonnost zpracování údajů, založené na udělení souhlasu před jeho odvoláním.

Informační klauzule (vrstvená):

- Administrátorem osobních údajů zpracovávaných v rámci organizace akce „14. Těšínský FORTUNA běh“ je Burmistrz Miasta Cieszyna (ul. Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, e-mail: urzad@um.cieszyn.pl), koordinátorem sportovní akce je Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie (ul. Kochanowskiego 14, 43 – 400 Cieszyn, e – mail: sport@um.cieszyn.pl, tel. +48 502 261 684). Administrátor pověřil zpracování osobních údajů účastníků akce firmě Datasport (ul. Okrężna 22, 58 – 310 Szczawno – Zdrój, e-mail: sport@datasport.pl, dále: Datasport) pro registraci přihlášek a obsluhu měření časů účastníků běhu.
- Kontakt na inspektora ochrany osobních údajů: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, e-mail: iod@um.cieszyn.pl;
- Pravidla závodu se nacházejí u koordinátora akce nebo na webech datasport.pl nebo fortuna.bieguliczny.pl;
- Registrace účasti ve „14. Těšínském FORTUNA běhu“ se koná online na portálu Datasport. Administrátorem založených profilů, které obsahují osobní údaje na přihlašovací portálu je Datasport. Podrobnosti zde: datasport.pl.
- Plné znění informační klauzule je Přílohou č. 2 pravidel běhu.

.....
(datum, čitelný podpis zákonného zástupce)

* Nehodící se škrtněte

** Je nutné označit symbolem X

INFORMAČNÍ KLAUZULE ve věci zpracování osobních údajů

V souladu s ustanoveními článku č. 13. odst. 1 a 2 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen nařízení 2016/679), si Vás dovoluujeme informovat, jakožto účastníka sportovního klání, zákonného zástupce / rodiče nezletilé osoby účastníci se běhu nebo osobu oprávněnou k verifikaci a převzetí startovacího balíčku účastníka akce, že:

1. Administrátorem osobních údajů zpracovávaných v rámci organizace akce „14. Těšínský FORTUNA běh“ je Burmistrz Miasta Cieszyna (ul. Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, e-mail: urząd@um.cieszyn.pl), koordinátorem sportovní akce je Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie (ul. Kochanowskiego 14, 43 – 400 Cieszyn, e-mail: sport@um.cieszyn.pl, tel. +48 502 261 684). Administrátor pověřil zpracování osobních údajů účastníků akce firmě Datasport (ul. Okrężna 22, 58 – 310 Szczawno - Zdrój, e-mail: sport@datasport.pl, dále: Datasport) pro registraci přihlášek a obsluhu měření časů účastníků závodu.
2. Kontakt na inspektora ochrany osobních údajů: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43 – 400 Cieszyn, e-mail: iod@um.cieszyn.pl;
3. Pravidla běhu se nacházejí u koordinátora akce nebo na webech datasport.pl nebo fortuna.bieguliczny.pl;
4. Registrace účasti ve „14. Těšínském FORTUNA běhu“ se koná online na portálu Datasport. Administrátorem založených profilů, které obsahují osobní údaje na přihlašovacím portálu je Datasport. Podrobnosti zde: datasport.pl.
5. Vaše osobní údaje budou zpracovávány v souvislosti s organizací sportovní akce „14. Těšínský FORTUNA běh“ na základě:
 - 1) čl. 6 odst. 1 písm. a) nařízení 2016/679 – subjekt údajů udělil souhlas se zpracováním svých osobních údajů pro jeden či více konkrétních účelů (souhlas osoby, jejíž osobní údaje budou zpracovávány jsou, v souladu s nařízením 2016/679, dobrovolné, přesné, cílené, vědomé a jsou jednoznačným důkazem její vůle, potvrzuje zpracování jejích osobních údajů),
 - 2) čl. 6 odst. 1 písm. e) nařízení 2016/679 – zpracování je nezbytné pro splnění právní povinnosti, která se na správce vztahuje.
6. Konečným odběratelem osobních údajů je firma Datasport a další infromatické firmy, které spravují servis programu a webhostingu. Osobní údaje budou sloužit jako podklad pro přípravu výsledkových listin hlavního běhu (v rozmezí: jméno, příjmení, místo trvalého pobytu, země, oddíl, klub, ročník, pohlaví, získaný čas a místo), tyto údaje budou posléze zveřejněny na internetu a mohou být zpracovány pořadateli, sponzory, partnery a mediálními partony a mohou být předány médiím. Vzhled účastníků akce může být zaznamenán a fotografiích a filmových záznamech v průběhu konání akce a také mohou být zpracovány pořadateli, sponzory, partnery a mediálními partony a mohou být předány médiím.
7. Vaše osobní údaje budou uchovávány po nezbytně nutnou dobu v souladu s následujícími právními předpisy Polské republiky:
 - 1) ustawa z dnia 14 lipca 1983 roku o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach;
 - 2) rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 roku w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.
8. Máte právo na:
 - 1) přístup ke svým osobním údajům,

- 2) opravu svých osobních údajů,
 - 3) odstranění svých osobních údajů,
 - 4) omezení zpracování osobních údajů,
 - 5) odvolání uděleného dobrovolného souhlasu kdykoliv s tím, že odvolání souhlasu nebude mít přímý vliv na pro zákonnost zpracování založeného na souhlasu před jeho odvoláním,
 - 6) podání stížnosti je možné u instituce *Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych* (na adresu: Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00 – 193 Warszawa), pokud uznáte, že zpracování Vašich osobních údajů není souladu s ustanoveními nařízení 2016/679;
9. Udělení souhlasu se zpracováním osobních údajů je dobrovolné. Bez udělení souhlasu není možné zpracování přihlášky k účasti na sportovní akci „14. Těšínský FORTUNA běh“, není možné ani přistoupit k verifikačnímu procesu a převzetí startovního balíčku ve jménu účastníka běhu (oprávnění);
10. Zpracovávané osobní údaje nebudou podkladem pro automatizované zpracování, včetně profilování.